



fantozzi scale
un passo avanti! one step further

Istruzioni per la posa in opera scale rientranti

ACI SVEZIA

ACI ALLUMINIO

ACI ALLUMINIO MOTORIZZATA

ACI TRE - ACI QUATTRO



SOMMARIO



ACI SVEZIA

• ITA	pag. 6
• ENG	pag. 8
• SPA	pag. 10
• FRA	pag. 12

ACI ALLUMINIO

• ITA	pag. 6
• ENG	pag. 8
• SPA	pag. 10
• FRA	pag. 12

ACI ALLUMINIO - Motorizzata

• ITA	pag. 17
• ENG	pag. 20
• SPA	pag. 23
• FRA	pag. 26

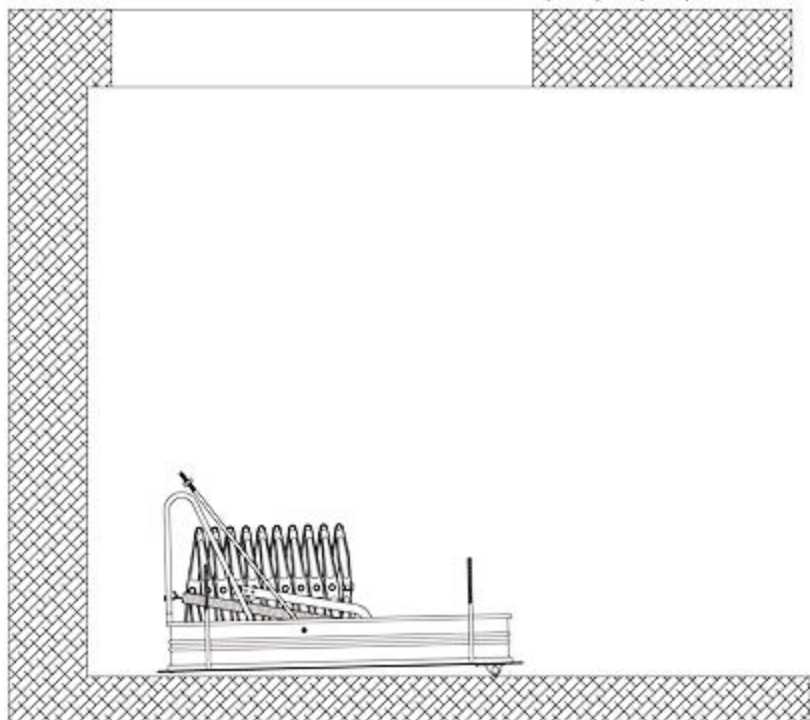
ACI TRE - ACI QUATTRO

• ITA	pag. 32
• ENG	pag. 34
• SPA	pag. 36
• FRA	pag. 38

CERTIFICAZIONI	pag. 40
----------------	---------

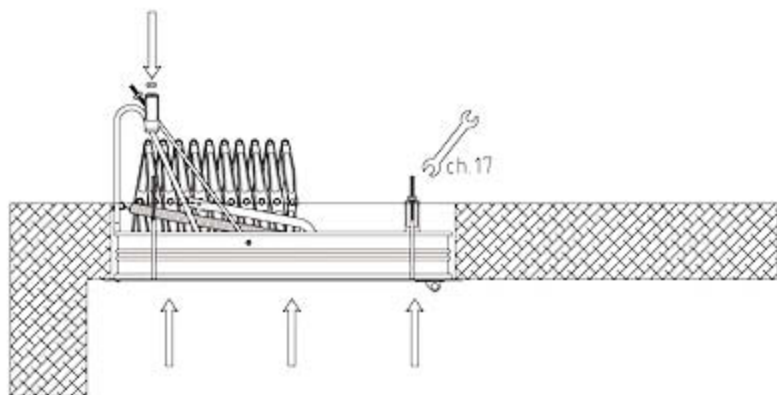
1.

7777

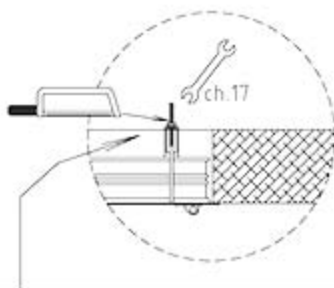
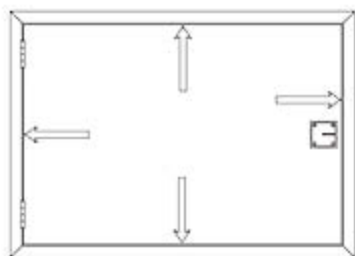


4

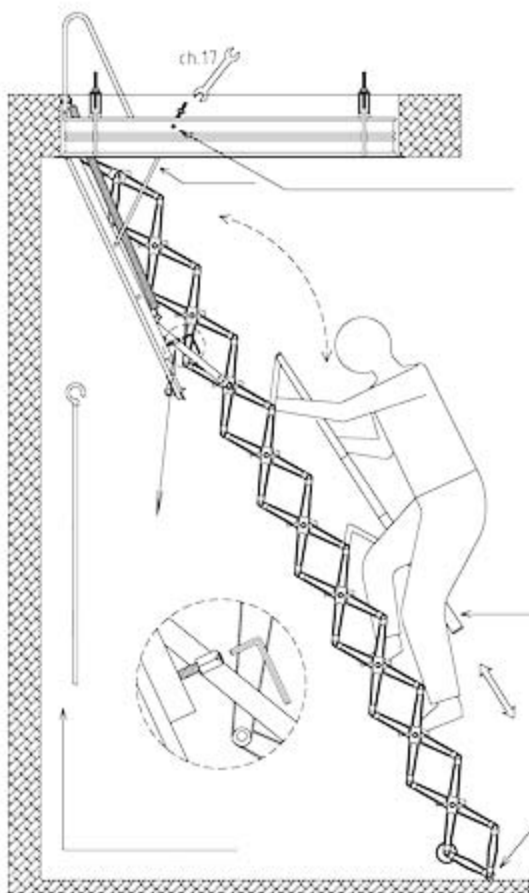
2.



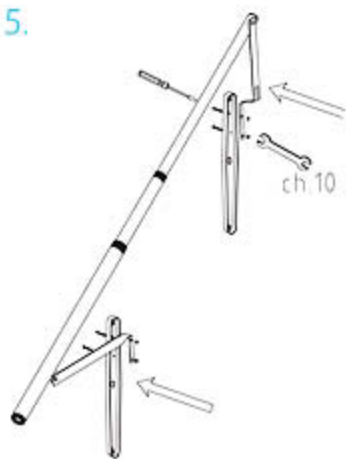
3.



4.



5.



1.

Aprire l'imballo e lasciare al piano inferiore la scala e il bastone d'apertura, portando al piano superiore le 4 staffe di fissaggio con relativi dadi 10ma.

2.

Aiutandosi con supporti o corde, infilare, da sotto, la scala nel foro, quindi inserire subito verticalmente le 4 staffe forate sopra le barre filettate 10ma sporgenti, avvitando i dadi 10ma con chiave 17, fino quando la battuta inferiore della scala aderisce alla soletta (non stringere definitivamente).

3.

Guardare da sotto la scala (chiusa) e assicurarsi che la fessura fra telaio e pannello sia costante (scala in squadra), e comunque che il pannello non tocchi il telaio. In caso contrario occorre adattare la scala da sopra, effettuando piccoli spostamenti. Stringere poi definitivamente la scala a soletta tramite chiave 17 ai dadi 10ma delle staffe.

N.B. Si consiglia di tagliare la parte di barra filettata eccedente da dado di bloccaggio.



4.

Aprire la scala, da sotto, agendo sull'anello della serratura tramite il bastone con gancio d'apertura dopo averlo innestato, (è in 2 pz.) ruotare e stendere la rampa fino a terra (le 2 ruotine piccole in nylon devono appoggiare a pavimento). Nel caso che la scala debba essere regolata per altezze al limite del consentito, occorre agire sui tiranti, avvitando o svitando entrambi i dadi M10, tramite chiave 17 (i dadi devono sempre appoggiare contemporaneamente sui nottolini).

A rampa appoggiata svitare o avvitare il grano M10x50 in modo che lo stesso appoggi sempre sul telaio.

N.B. La scala non va murata.

7

N.B. La salita e la discesa della scala vanno effettuate con il corpo rivolto sempre nella stessa direzione.

5.

Per l'eventuale montaggio del corrimano, destra salendo, occorre agire a scala aperta. Posizionare il corrimano di fianco alla rampa, con la leva a "L" in corrispondenza della leva preforata inferiore, e quella retta in corrispondenza della leva preforata superiore, quindi avvitare le 2+2 viti con dadi, tramite cacciavite e chiave 10.

N.B. Il corrimano non può essere fornito e montato su:

ACI SVEZIA - 70 x 70 - 70 x 60 - 70 x 50

ACI ALLUMINIO - 70 x 60 - 70 x 70 - 70 x 50 - 80 x 50 - 90 x 50 - 100 x 50



1.

Open the package and leave the ladder and the stick to pull the ladder down on the access floor. Take the 4 top-fixing brackets with their relevant 10ma nuts to the landing floor.

2.

By means of supports or ropes slip the ladder inside the wall aperture from underneath. Immediately after that, insert the 4 drilled brackets vertically into the 10ma threaded, projecting bars. Screw down the 10ma nuts with a spanner 17 until the bottom frame beam of the ladder fits snugly to the slab (do not finally tighten it).

3.

Check the ladder (in its stowed position) from underneath and make sure there is a steady fissure between the frame and the panel (ladder with right angles) and that anyhow the panel does not make contact with the frame.

If this is not the case, you have to adjust the ladder from the top, by means of small displacements. Then finally tighten the ladder firmly to the slab at the 10ma nuts of the brackets by means of the spanner 17.

N.B. It is recommended to cut off the excess threaded rod from the lock nut.



4.

Use the stick anding in a hook (the stick is made up of two sections) to unstow the ladder from underneath, by inserting the hook in the projecting ring of the panel and pulling the stick. Then turn and extend the ladder ramp until it reaches the floor. (securely foot the ladder with the two nylon casters resting firmly on the floor). Should the ladder be adjusted for heights falling outside a standard heights, you must adjust the rods, by either screwing down or screwing out both M10 nuts with the spanner 17. (the nuts must always rest simultaneously on the ratchets).

N.B. the ladder must not be bricked in .

9

5.

In case you have to fit a handrail which is righ-hand side while climbing up fit it when the ladder is unfolded. Place the handrail next to the ramp, with the "L" – shaped lever beside the bottom pre-drilled lever and the straight lever next to the top pre-drilled lever. After that tighten the 2+2 screws with nuts, by means of the screwdriver and of the spanner 10.

N.B. The handrail is not furnished in the followings models and measures:

ACI SVEZIA - 70 x 70 - 70 x 60 - 70 x 50

ACI ALLUMINIO - 70 x 60 - 70 x 70 - 70 x 50 - 80 x 50 - 90 x 50 - 100 x 50

1.

Abrir el embalaje y dejar en el piso inferior la escalera y el bastón de apertura, llevando al piso superior los 4 soportes de fijación con las respectivas tuercas 10 ma.

2.

Ayudándose con soportes o cuerdas, introducir desde abajo la escalera en el hueco e instalar de inmediato verticalmente los 4 soportes perforados sobre las barras roscadas 10 ma sobresalientes, enroscando las tuercas 10 ma con llave 17, hasta obtener que la parte delantera de la escalera quede adherida a la losa (no apretar definitivamente).

3.

Mirar la escalera (cerrada) desde abajo y controlar que la ranura entre bastidor y panel sea constante (escalera escuadrada) y que, de cualquier forma, el panel no toque el bastidor. En caso contrario se debe adaptar la escalera desde arriba, efectuando pequeños desplazamientos. A continuación, apretar definitivamente la escalera a la losa mediante llave 17 con las tuercas 10 ma de los soportes.

N.B. Se aconseja cortar la parte de barra roscada excedente respecto de la tuerca de fijación.



4.

Abrir la escalera desde abajo operando en el anillo de la cerradura mediante el bastón con gancho de apertura después de haberlo acoplado (consta de dos piezas); girar y extender la rampa hasta el suelo (las dos ruedas pequeñas de nylon deben quedar apoyadas en el pavimento).

En caso de que la escalera deba ser regulada para alturas al límite de lo permitido, se debe operar con los tirantes, enroscando o desenroscando mediante llave de 17 ambas tuercas m10 (ambas tuercas deben estar siempre apoyadas de modo simultáneo sobre los pestillos).

N.B. La escalera no debe ser empotrada en el muro.

N.B. La subida y la bajada de la escalera deben efectuarse con el cuerpo dispuesto siempre en la misma dirección.

11

5.

Para el eventual montaje del pasamanos, a la derecha subiendo, se debe operar con escalera abierta. Posicionar el pasamanos al lado de la rampa con la palanca en "L" en correspondencia con la palanca preperforada inferior y aquella recta en correspondencia con la palanca preperforada superior y enroscar los 2 + 2 tornillos con tuercas mediante destornillador y llave de 10.

N.B. El pasamanos no puede ser suministrado ni montado

ACI SVEZIA - 70 x 70 - 70 x 60 - 70 x 50

ACI ALLUMINIO - 70 x 60 - 70 x 70 - 70 x 50 - 80 x 50 - 90 x 50 - 100 x 50

1.

Ouvrir l'emballage et laisser dans la pièce inférieure l'escalier et la perche de manœuvre. Apporter les 4 étriers de fixation à l'étage, avec leurs relatifs écrous 10ma.

2.

A l'aide de supports et de cordes faire glisser par le bas l'escalier dans la trémie. Après ça il faut introduire à la verticale dans les barres filetées et en saillie 10ma les 4 étriers percés. Visser les écrous 10ma avec une clé 17 jusqu'à ce que le rebord du caisson s'encastre parfaitement au sous-plafond (il ne faut pas le serrer de façon définitive).

3.

Regarder du bas l'escalier (dans sa position repliée ou fermée) et s'assurer que la fissure entre le châssis et le panneau est constante (escalier à angles droits) et que de toute façon le panneau ne touche pas le châssis. Dans la négative, il faut adapter l'escalier par le haut, en effectuant de petits déplacements. Enfin, à l'aide de la clé 17 il faut fixer de façon définitive l'escalier sur la dalle aux écrous 10ma des étriers.

N.B. Il est recommandé de couper la tige filetée dépassant de l'écrou de blocage.



4.

A l'aide de la perche de manœuvre (qui se compose de deux sections), déployer l'escalier par le bas en introduisant le crochet de manœuvre dans l'anneau en saillie du loquet. Ensuite, tourner et déployer la rampe jusqu'au sol. (Les deux roulettes en nylon doivent être au sol).

Au cas où il faudrait adapter l'escalier pour des hauteurs à la limite de ce qui est permis, il faut ajuster les tirantes/adapter, en vissant ou dévissant les deux écrous m10 à l'aide de la clé 17 (les écrous doivent s'appuyer simultanément sur les ergots de fixation).

N.B. L'escalier ne doit pas être mûr.

N.B. Montée et de descente sont effectuées avec le corps faisant face vers l'escalier

13

5.

Si vous devez monter la main courante, qui sera sur votre droite en gravissant l'escalier, montez-la lorsque l'escalier est déployé.

Positionnez la main courante à côté de la rampe; le levier en "L" doit être à la hauteur du levier pré-percé inférieur, du levier pré-percé supérieur.

A ce moment-là serrez les 2+2 vis avec des écrous à l'aide de tournevis et de la clé 10.

N.B. La maincourante ne peut pas être fourni et monté sur:

ACI SVEZIA - 70 x 70 - 70 x 60 - 70 x 50

ACI ALLUMINIO - 70 x 60 - 70 x 70 - 70 x 50 - 80 x 50 - 90 x 50 - 100 x 50

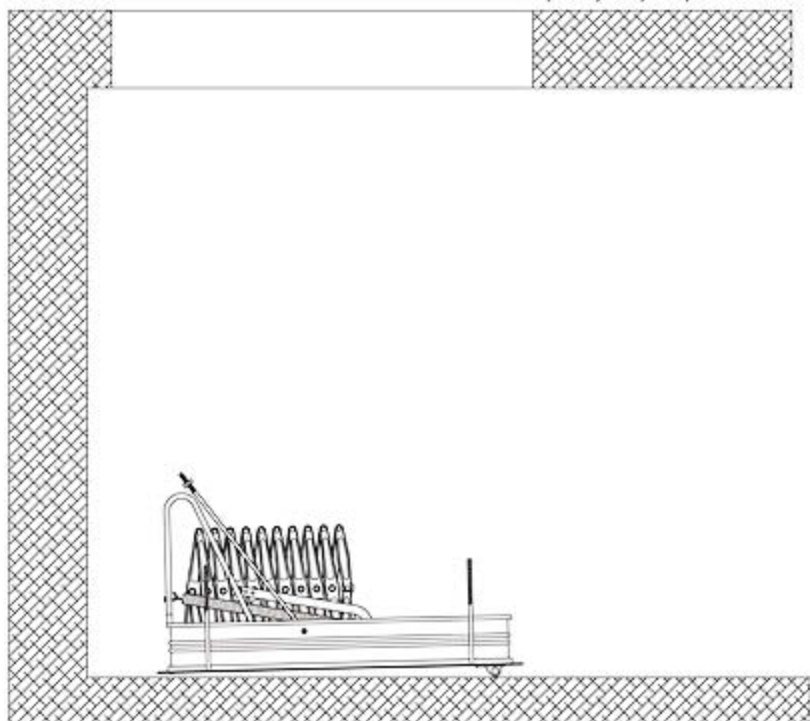


ACI ALLUMINIO

Motorizzata / Motorised Model / Motorise / Motorizada

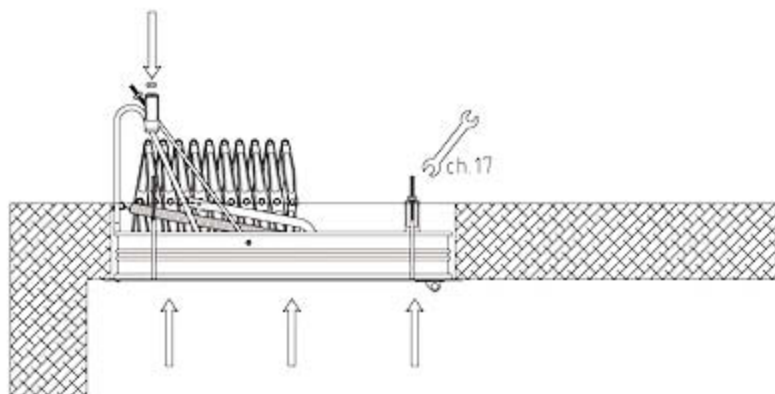
1.

7777

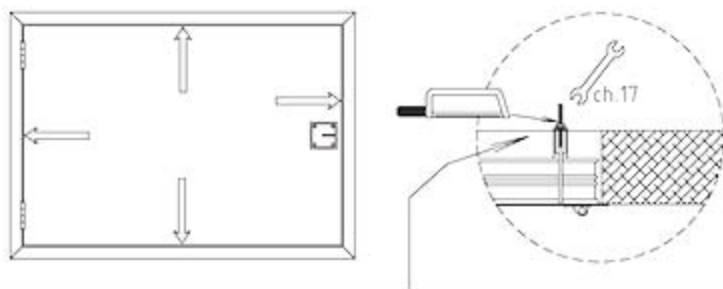


14

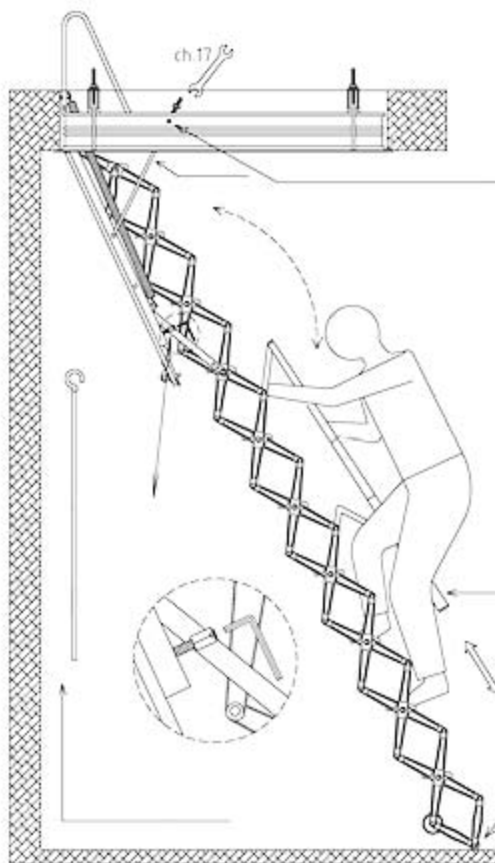
2.



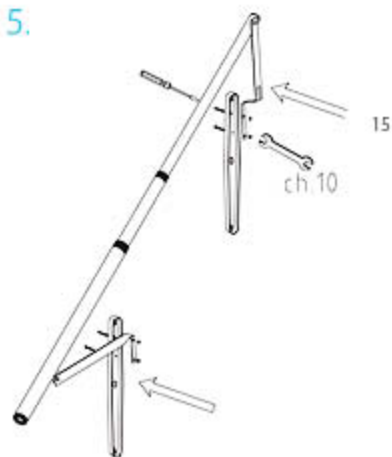
3.



4.

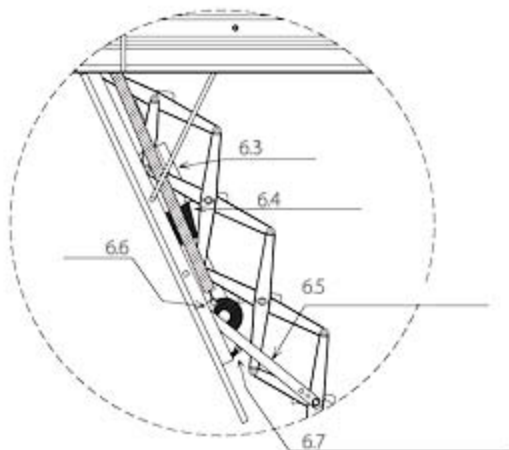
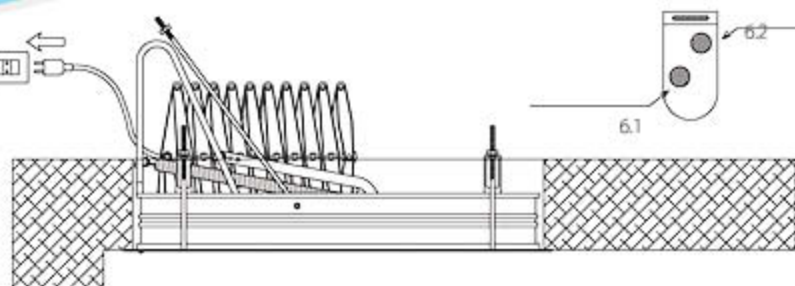


5.



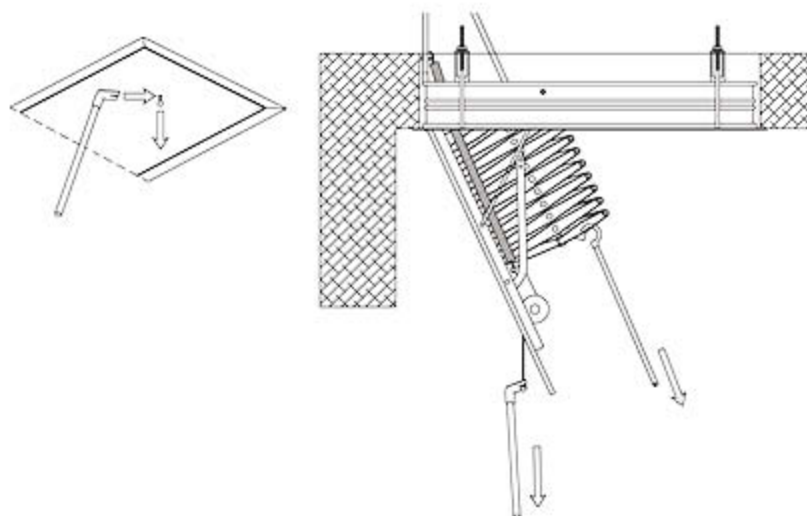


6.



16

7.





1.

Aprire l'imballo e lasciare al piano inferiore la scala e il bastone d'apertura, portando al piano superiore le 4 staffe di fissaggio con relativi dadi 10ma.

2.

Aiutandosi con supporti o corde, infilare, da sotto, la scala nel foro, quindi inserire subito verticalmente le 4 staffe forate sopra le barre filettate 10ma sporgenti, avvitando i dadi 10ma con chiave 17, fino quando la battuta inferiore della scala aderisce alla soletta (non stringere definitivamente).

17

3.

Guardare da sotto la scala (chiusa) e assicurarsi che la fessura fra telaio e pannello sia costante (scala in squadra), e comunque che il pannello non tocchi il telaio. In caso contrario occorre adattare la scala da sopra, effettuando piccoli spostamenti. Stringere poi definitivamente la scala a soletta tramite chiave 17 ai dadi 10ma delle staffe .

N.B. Si consiglia di tagliare la parte di barra filettata eccedente da dado di bloccaggio.



4.

Aprire la scala, da sotto, agendo sull'anello della serratura tramite il bastone con gancio d'apertura dopo averlo innestato, (è in 2 pz.) ruotare e stendere la rampa fino a terra (le 2 ruotine piccole in nylon devono appoggiare a pavimento). Nel caso che la scala debba essere regolata per altezze al limite del consentito, occorre agire sui tiranti, avvitando o svitando entrambi i dadi M10, tramite chiave 17 (i dadi devono sempre appoggiare contemporaneamente sui nottolini).

A rampa appoggiata svitare o avvitare il grano M10x50 in modo che lo stesso appoggi sempre sul telaio.

18

N.B. La scala non va murata.

N.B. La salita e la discesa della scala vanno effettuate con il corpo rivolto sempre nella stessa direzione.

5.

Per l'eventuale montaggio del corrimano, destra salendo, occorre agire a scala aperta. Posizionare il corrimano di fianco alla rampa, con la leva a "L" in corrispondenza della leva preforata inferiore, e quella retta in corrispondenza della leva preforata superiore, quindi avvitare le 2+2 viti con dadi, tramite cacciavite e chiave 10.



6.

Inserire la spina, al piano superiore, sinistra salendo, a una presa di corrente 220 v. Premere il tasto superiore del telecomando una sola volta, si noterà l'accensione del lampeggiante senza movimento della rampa; la centralina sta memorizzando alcuni dati, lasciare terminare il ciclo. Premere di nuovo lo stesso tasto e si noterà l'apertura completa della rampa. I braccetti di rotazione rampa appoggeranno sui bulloni m10 di fine corsa. Per chiudere premere di nuovo lo stesso tasto. Per arrestare il movimento della scala prima della fine della corsa, basta premere il pulsante del telecomando; un nuovo impulso rimetterà in funzione la scala, ma imprimendole un movimento contrario al precedente.

6.1 = Tasto nullo
6.2 = Tasto di manovra
6.3 = Centralina
6.4 = Lampeggiante

6.5 = Braccetto rotazione
6.6 = Motore
6.7 = Bulloni M10 di fine corsa

19

7.

Nel caso si avesse l'assoluta necessità di aprire la scala in mancanza di elettricità, si dovrà agire nel seguente modo:

- staccare le 2 parti del bastone;
- tramite il tratto di bastone con forcilla, tirare la sfera con cavo acciaio, situata sotto il pannello e collegata al meccanismo di sblocco motore;
- mantenendo trazione costante al cavo, tirare fino a completa apertura pannello;
- mantenendo ancora trazione al cavo, tramite il tratto di bastone con gancio, agganciare un gradino e stendere la rampa fino a terra.

N.B. La salita e la discesa della scala vanno effettuate con il corpo rivolto sempre nella stessa direzione.



1.

Open the package and leave the ladder and the stick to pull the ladder down on the access floor. Take the 4 top-fixing brackets with their relevant 10ma nuts to the landing floor.

2.

By means of supports or ropes slip the ladder inside the wall aperture from underneath. Immediately after that, insert the 4 drilled brackets vertically into the 10ma threaded, projecting bars. Screw down the 10ma nuts with a spanner 17 until the bottom frame beam of the ladder fits snugly to the slab (do not finally tighten it).

3.

Check the ladder (in its stowed position) from underneath and make sure there is a steady fissure between the frame and the panel (ladder with right angles) and that anyhow the panel does not make contact with the frame. If this is not the case, you have to adjust the ladder from the top, by means of small displacements. Then finally tighten the ladder firmly to the slab at the 10ma nuts of the brackets by means of the spanner 17.

N.B. It is recommended to cut off the excess threaded rod from the lock nut.



4.

Use the stick anding in a hook (the stick is made up of two sections) to unstow the ladder from underneath, by inserting the hook in the projecting ring of the panel and pulling the stick. Then turn and extend the ladder ramp until it reaches the floor. (securely foot the ladder with the two nylon casters resting firmly on the floor). Should the ladder be adjusted for heights falling outside a standard heights, you must adjust the rods, by either screwing down or screwing out both M10 nuts with the spanner 17. (the nuts must always rest simultaneously on the ratchets).

N.B. the ladder must not be bricked in .

21

5.

In case you have to fit a handrail which is righ-hand side while climbing up fit it when the ladder is unfolded. Place the handrail next to the ramp, with the "L" – shaped lever beside the bottom pre-drilled lever and the straight lever next to the top pre-drilled lever. After that tighten the 2+2 screws with nuts, by means of the screwdriver and of the spanner 10.



6.

On the landing floor, left-hand side while climbing up, plug the ladder in a 220V power socket.

OPENING:

press the top button "E" till the ramp is full open.

CLOSING:

press the low button "W" till the ramp is full closed.

To stop one of the 2 phases releasing the button is enough.

22

6.1 = Reset button
6.2 = Working button
6.3 = Computer
6.4 = Light

6.5 = Rotating arm
6.6 = Motor
6.7 = Bolt M10

7.

In case of loss of electricity, use the manual un-lock system.

It's situated next to the motor.

Keep pressing the button and release when the ladder is opened.

N.B. montée et de descente sont effectuées avec le corps faisant face vers l'escalier



1.

Abrir el embalaje y dejar en el piso inferior la escalera y el bastón de apertura, llevando al piso superior los 4 soportes de fijación con las respectivas tuercas 10 ma.

2.

Ayudándose con soportes o cuerdas, introducir desde abajo la escalera en el hueco e instalar de inmediato verticalmente los 4 soportes perforados sobre las barras roscadas 10 ma sobresalientes, enroscando las tuercas 10 ma con llave 17, hasta obtener que la parte delantera de la escalera quede adherida a la losa (no apretar definitivamente).

23

3.

Mirar la escalera (cerrada) desde abajo y controlar que la ranura entre bastidor y panel sea constante (escalera escuadrada) y que, de cualquier forma, el panel no toque el bastidor. En caso contrario se debe adaptar la escalera desde arriba, efectuando pequeños desplazamientos. A continuación, apretar definitivamente la escalera a la losa mediante llave 17 con las tuercas 10 ma de los soportes.

N.B. Se aconseja cortar la parte de barra roscada excedente respecto de la tuerca de fijación.



4.

Abrir la escalera desde abajo operando en el anillo de la cerradura mediante el bastón con gancho de apertura después de haberlo acoplado (consta de dos piezas); girar y extender la rampa hasta el suelo (las dos ruedas pequeñas de nylon deben quedar apoyadas en el pavimento).

En caso de que la escalera deba ser regulada para alturas al límite de lo permitido, se debe operar con los tirantes, enroscando o desenroscando mediante llave de 17 ambas tuercas m10 (ambas tuercas deben estar siempre apoyadas de modo simultáneo sobre los pestillos).

N.B. La escalera no debe ser empotrada en el muro.

N.B. La subida y la bajada de la escalera deben efectuarse con el cuerpo dispuesto siempre en la misma dirección.

5.

Para el eventual montaje del pasamanos, a la derecha subiendo, se debe operar con escalera abierta. Posicionar el pasamanos al lado de la rampa con la palanca en "L" en correspondencia con la palanca preperforada inferior y aquella recta en correspondencia con la palanca preperforada superior y enroscar los 2 + 2 tornillos con tuercas mediante destornillador y llave de 10.



6.

Conectar el enchufe en el piso superior, a la izquierda subiendo, a una toma de corriente de 220 V. Presionar el botón superior del telemando una sola vez; se notará el encendido de la luz intermitente sin movimiento de la rampa; la centralita está memorizando algunos datos; esperar que se concluya el ciclo. Presionar nuevamente el mismo botón y se observará la apertura completa de la rampa. Los bracitos de rotación rampa se apoyarán sobre los pernos m10 de final de carrera. Para cerrar, presionar una vez más el mismo botón. Para interrumpir el movimiento de la escalera antes del final de carrera basta presionar el botón del telemando; presionando nuevamente el botón se reanudará el funcionamiento de la escala, pero con movimiento en sentido opuesto al precedente.

6.1 = Botón nulo
6.2 = Botón de maniobra
6.3 = Centralita
6.4 = Luz intermitente

6.5 = Bracito rotación
6.6 = Motor
6.7 = Pernos m10 de final de carrera

25

7.

En caso de tener absoluta necesidad de abrir la escalera en ausencia de energía eléctrica, se deberá proceder de la siguiente forma:

- Separar las 2 partes del bastón.
- Mediante el tramo de bastón con horquilla tirar la esfera con cable de acero situada debajo del panel y conectada al mecanismo de desbloqueo motor.
- Manteniendo el cable en tracción constante, tirar hasta obtener la completa apertura del panel.
- Manteniendo aún en tracción el cable, usar el tramo de bastón con gancho para enganchar un peldaño y extender la rampa hasta el suelo.

N.B. La subida y la bajada de la escalera deben efectuarse con el cuerpo dispuesto siempre en la misma dirección.

1.

Ouvrir l'emballage et laisser dans la pièce inférieure l'escalier et la perche de manœuvre. Apporter les 4 étriers de fixation à l'étage, avec leurs relatifs écrous 10ma.

2.

A l'aide de supports et de cordes faire glisser par le bas l'escalier dans la trémie. Après ça il faut introduire à la verticale dans les barres filetées et en saillie 10ma les 4 étriers percés. Visser les écrous 10ma avec une clé 17 jusqu'à ce que le rebord du caisson s'encastre parfaitement au sous-plafond (il ne faut pas le serrer de façon définitive).

3.

Regarder du bas l'escalier (dans sa position repliée ou fermée) et s'assurer que la fissure entre le châssis et le panneau est constante (escalier à angles droits) et que de toute façon le panneau ne touche pas le châssis. Dans la négative, il faut adapter l'escalier par le haut, en effectuant de petits déplacements. Enfin, à l'aide de la clé 17 il faut fixer de façon définitive l'escalier sur la dalle aux écrous 10ma des étriers.

N.B. Il est recommandé de couper la tige filetée dépassant de l'écrou de blocage.



4.

A l'aide de la perche de manœuvre (qui se compose de deux sections), déployer l'escalier par le bas en introduisant le crochet de manœuvre dans l'anneau en saillie du loquet. Ensuite, tourner et déployer la rampe jusqu'au sol. (Les deux roulettes en nylon doivent être au sol).

Au cas où il faudrait adapter l'escalier pour des hauteurs à la limite de ce qui est permis, il faut ajuster les tirantes/adapter, en vissant ou dévissant les deux écrous m10 à l'aide de la clé 17 (les écrous doivent s'appuyer simultanément sur les ergots de fixation).

N.B. L'escalier ne doit pas être mûr.

N.B. Montée et de descente sont effectuées avec le corps faisant face vers l'escalier

27

5.

Si vous devez monter la main courante, qui sera sur votre droite en gravissant l'escalier, montez-la lorsque l'escalier est déployé.

Positionnez la main courante à côté de la rampe; le levier en "L" doit être à la hauteur du levier pré-percé inférieur, du levier pré-percé supérieur.

A ce moment-là serrez les 2+2 vis avec des écrous à l'aide de tournevis et de la clé 10.



6.

A l'étage, sur le côté gauche en gravissant l'escalier, enforcer la fiche dans une prise de courant à 220V. Appuyer sur la touche supérieure de la télécommande une seule fois: le voyant clignotant s'allumera, mais la rampe ne bougera pas. L'unité de commande est en train de mémoriser quelques données: patient jusqu'à ce cycle d'achève. Presser à nouveau la même touche: la rampe s'ouvrira complètement. Les bras de rotation de la rampe seront appuyés sur les boulons m10 de fin de course. pour replier l'escalier, appuyez encore une fois sur le même touche.

6.1 = Bouton null

6.2 = Bouton de manœuvre

6.3 = Unité électrique

6.4 = Flashing

6.5 = Rotation du bras

6.6 = Moteur

6.7 = Boulons M10

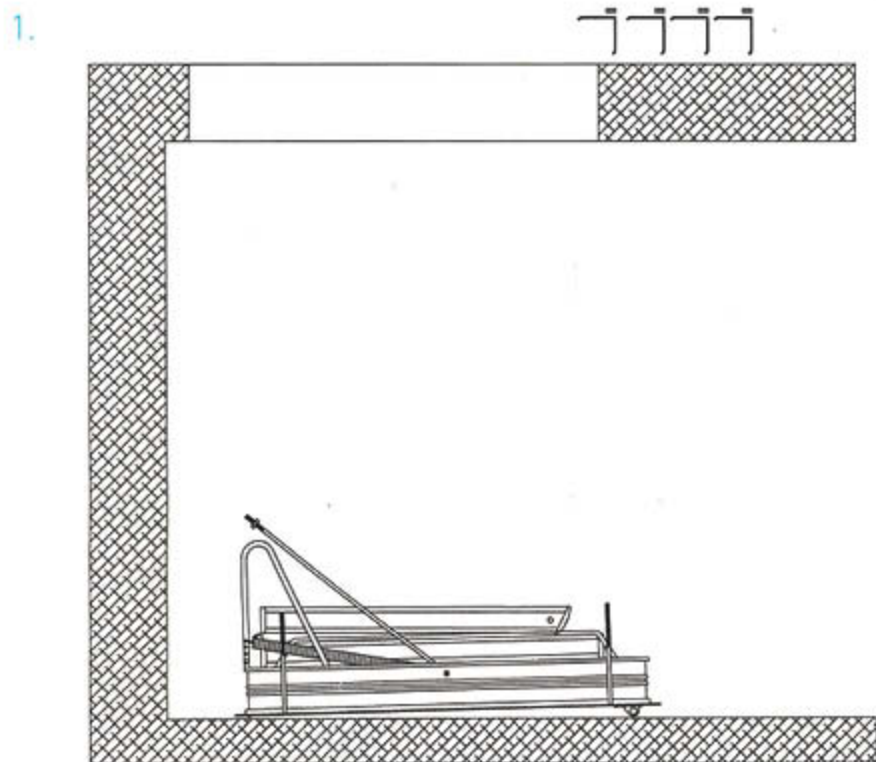
7.

S'il faut impérativement déployer l'escalier en cas de panne de courant, on devra suivre les étapes Ci-dessous:

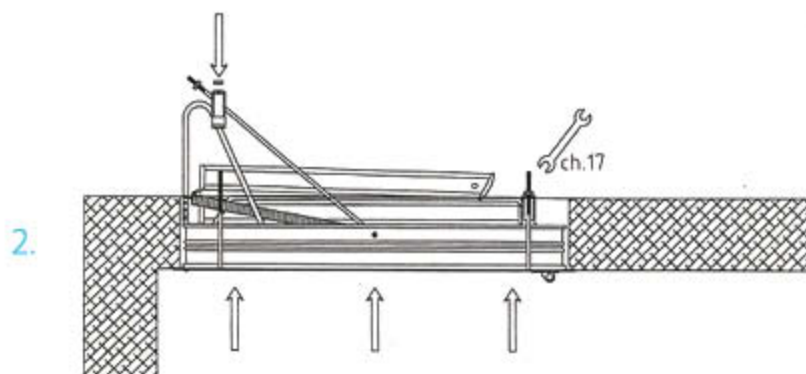
- Détacher les deux sections de la perche;
- A l'aide de la section de la perche à crochet ou fourche tirer la sphère qui se situe au mécanisme de déblocage du moteur;
- En maintenant une traction constante, tirer le câble jusqu'à l'ouverture complète du panneau;
- En maintenant encore la traction au câble, avec le crochet de la perche de manœuvre tirer une marche et déployer la rampe jusqu'au sol.

N.B. montée et de descente sont effectuées avec le corps faisant face vers l'escalier

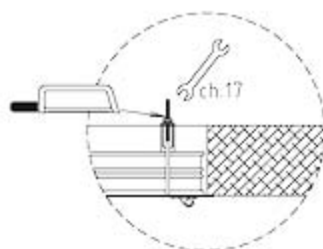
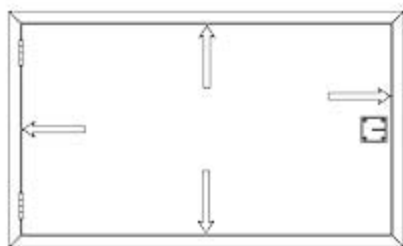
ACI TRE - ACI QUATTRO



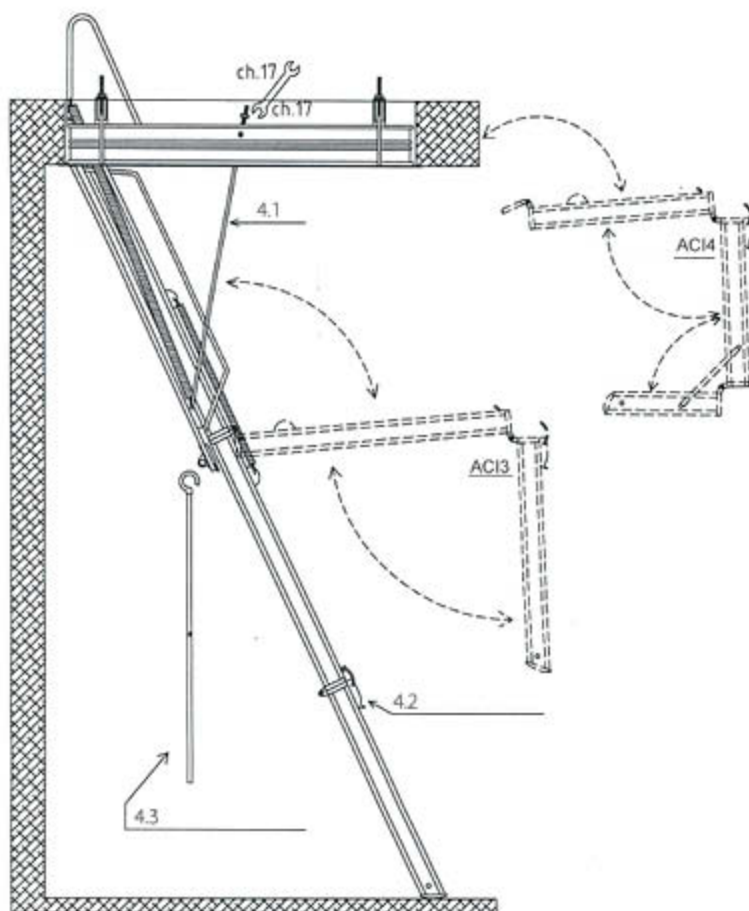
29



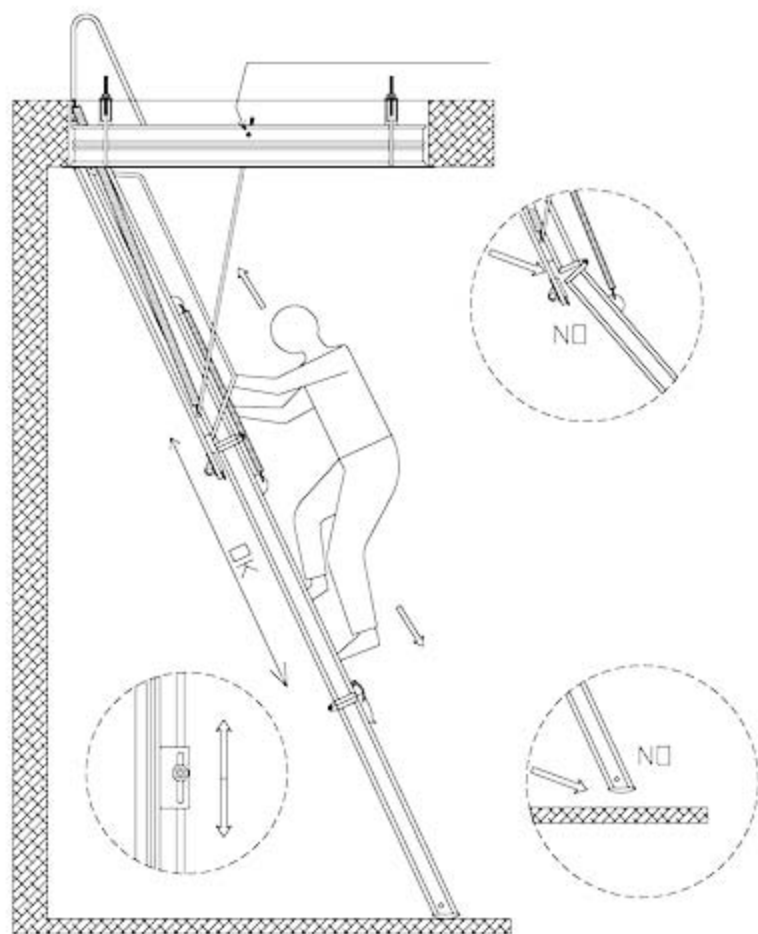
3.



4.



5.





1.

Aprire l'imballo e lasciare al piano inferiore la scala e il bastone d'apertura, portando al piano superiore le 4 staffe di fissaggio con relativi dadi 10ma.

2.

Aiutandosi con supporti o corde, infilare, da sotto, la scala nel foro, quindi inserire subito verticalmente le 4 staffe forate sopra le barre filettate 10ma sporgenti, avvitando i dadi 10ma con chiave 17, fino quando la battuta inferiore della scala aderisce alla soletta (non stringere definitivamente).

3.

Guardare da sotto la scala (chiusa) e assicurarsi che la fessura fra telaio e pannello sia costante (scala in squadra), e comunque che il pannello non tocchi il telaio. In caso contrario occorre adattare la scala da sopra, effettuando piccoli spostamenti. Stringere poi definitivamente la scala a soletta tramite chiave 17 ai dadi 10ma delle staffe.



4.

Aprire la scala, da sotto, agendo sull'anello della serratura tramite il bastone con gancio d'apertura dopo averlo innestato, (e' in 2 pezzi) ruotare e stendere le 3 o 4 rampe e bloccarle con la chiusura a leva.

Assicurarsi che le 3 o 4 parti della rampa siano perfettamente allineate e che la rampa appoggi a pavimento, avvitando o svitando i 2 dadi 10ma presenti sui 2 tiranti, tramite chiave 17.

4.1 = Tirante

4.2 = Chiusura a leva

4.3 = Bastone d'apertura

33

5.

Nel caso che la scala debba essere regolata per altezze al limite del consentito, oltre alla regolazione dei tiranti, occorre far scorrere la rampa consentito, tramite i dadi 8ma con chiave 13, presenti sulle piastrine asolate alla base del pezzo superiore della rampa.

La scala non va murata.



1.

Open the package and leave the ladder and the stick to pull the ladder down on the access floor. Take the 4 top-fixing brackets with their relevant 10ma nuts to the landing floor.

2.

By means of supports or ropes slip the ladder inside the wall aperture from underneath. Immediately after that, insert the 4 drilled brackets vertically into the 10ma threaded, projecting bars. Screw down the 10ma nuts with a spanner 17 until the bottom frame beam of the ladder fits snugly to the slab (do not finally tighten it).

3.

Check the ladder (in its stowed position) from underneath and make sure there is a steady fissure between the frame and the panel (ladder with right angles) and that anyhow the panel does not make contact with the frame. If this is not the case, you have to adjust the ladder from the top, by means of small displacements. Then finally tighten the ladder firmly to the slab at the 10ma nuts of the brackets by means of the spanner 17.



4.

Use the stick ending in a hook (the stick is made up of two sections) to unstow the ladder from underneath, by inserting the hook in the projecting ring of the panel and pulling the stick.

Then turn and extend the 3 or 4 ladder and lock them with the locking lever.

Make sure that the 3 or 4 sections of the ramp are perfectly aligned and that the ramp rests firmly on the floor, by screwing down or out the 2 10ma nuts featured on the 2 tie-rods with the spanner 17.

4.1 = Rod

4.2 = Ladder's lock

4.3 = Open stick

35

5.

Should the ladder be adjusted for heights falling outside standard heights, in addition to adjusting the tie rods, you must slide the ramp by means of the 8ma nuts with a spanner 13. such nuts are featured on the slotted plates at the base of the top section of the ramp. The ladder must not be bricked in. Just in case it is imperative to brick it in due to unforeseen specific problems, please be careful not to soil the 2 lock nuts for ratchets and tie rods (they must be able to rotate freely).

WARNING: Don't wall up the box frame

N.B. You should always be facing the ladder while climbing up and down the ladder.

1.

Abrir el embalaje y dejar en el piso inferior la escalera y el bastón de apertura, llevando al piso superior los 4 soportes de fijación con las respectivas tuercas 10 ma.

2.

Ayudándose con soportes o cuerdas, introducir desde abajo la escalera en el hueco e instalar de inmediato verticalmente los 4 soportes perforados sobre las barras roscadas 10 ma sobresalientes, enroscando las tuercas 10 ma con llave 17, hasta obtener que la parte delantera de la escalera quede adherida a la losa (no apretar definitivamente).

3.

Mirar la escalera (cerrada) desde abajo y controlar que la ranura entre bastidor y panel sea constante (escalera escuadrada) y que, de cualquier forma, el panel no toque el bastidor. En caso contrario se debe adaptar la escalera desde arriba, efectuando pequeños desplazamientos. A continuación, apretar definitivamente la escalera a la losa mediante llave 17 con las tuercas 10 ma de los soportes.



4.

Abrir la escalera desde abajo operando en el anillo de la cerradura mediante el bastón con gancho de apertura después de haberlo acoplado (consta de dos piezas); girar y extender las 3 o 4 rampas y fijarlas con el cierre de palanca.

Controlar que las 3 o 4 partes de la rampa estén perfectamente alineadas y que la rampa quede apoyada en el pavimento, enroscando o desenroscando para ello mediante la llave de 17 las 2 tuercas de 10 mm presentes en los 2 tirantes.

4.1 = Tirante

4.2 = Cierre de palanca

4.3 = Bastón de apertura

37

5.

En caso de que la escalera deba ser regulada para alturas al límite de lo permitido, además de la regulación de los tirantes es necesario desplazar la rampa operando mediante llave de 13 con las tuercas de 8 mm presentes en las plaquitas ranuradas en la base de la pieza superior de la rampa.

La escalera no debe ser empotrada en el muro.

En caso de que fuese indispensable empotrarla por motivos especiales, se debe prestar atención para no ensuciar las 2 tuercas de fijación de los pestillos tirantes (deben poder girar libremente).

Tuercas de fijación pestillos tirantes.

NOTA La subida y la bajada de la escalera deben efectuarse con el cuerpo dispuesto siempre en la misma dirección.

1.

Ouvrir l'emballage et laisser dans la pièce inférieure l'escalier et la perche de manœuvre. Apporter les 4 étriers de fixation à l'étage, avec leurs relatifs écrous 10ma.

2.

A l'aide de supports et de cordes faire glisser par le bas l'escalier dans la trémie. Après ça il faut introduire à la verticale dans les barres filetées et en saillie 10ma les 4 étriers percés. Visser les écrous 10ma avec une clé 17 jusqu'à ce que le rebord du caisson s'encastre parfaitement au sous-plafond (il ne faut pas le serrer de façon définitive).

3.

Regarder du bas l'escalier (dans sa position repliée ou fermée) et s'assurer que la fissure entre le châssis et le panneau est constante (escalier à angles droits) et que de toute façon le panneau ne touche pas le châssis. Dans la négative, il faut adapter l'escalier par le haut, en effectuant de petits déplacements. Enfin, à l'aide de la clé 17 il faut fixer de façon définitive l'escalier sur la dalle aux écrous 10ma des étriers.



4.

A l'aide de la perche de manœuvre (qui se compose de deux sections), déployer l'escalier par le bas en introduisant le crochet de manœuvre dans l'anneau en saillie du loquet. Ensuite, tourner et déployer la rampe jusqu'au sol. (Les deux roulettes en nylon doivent être au sol).

Au cas où il faudrait adapter l'escalier pour des hauteurs à la limite de ce qui est permis, il faut ajuster les tirantes/adapter, en vissant ou dévissant les deux écrous m10 à l'aide de la clé 17 (les écrous doivent s'appuyer simultanément sur les ergots de fixation).

4.1 = Tirant

4.2 = Levier de blocage

4.3 = Bâton de ouverture

39

5.

Si vous devez monter la main courante, qui sera sur votre droite en gravissant l'escalier, montez-la lorsque l'escalier est déployé.

Positionnez la main courante à côté de la rampe; le levier en "L" doit être à la hauteur du levier pré-percé inférieur, du levier pré-percé supérieur.

A ce moment-là serrez les 2+2 vis avec des écrous à l'aide de tournevis et de la clé 10.

Per maggiori informazioni sulla scala isolata contattare direttamente la sede.
For further information about the isolated ladder, please contact directly the company.



**ISTITUTO
GIORDANO**



Istituto Giordano S.p.A.
Via Rossini, 2 - 47818 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italy
Tel. +39 0541 343000 - Fax +39 0541 343449
istitutogiordano@giordano.it - www.giordano.it
Cod. Fisc./P.Iva 00 549 540 404 - Cap. Soc. € 1.500.000 i.v.
R.E.A. c.a. C.C.I.A.A. (RN) 154744
Registro Imprese di Rimini n. 00 549 542 404
Organismo Europeo notificato n. 9467

RICERCO E RENDIMENTO DA INGENIERI ITALIANI

Reg. 1685/17 art. 3 n. 10 (17/10/2017) - Prova di calcolo di resistenza
Prova n. 17/10/2017 - Certificazione n. 17/10/2017
1. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
2. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
3. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
4. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
5. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
6. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
7. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
8. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
9. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
10. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.

RICERCO E RENDIMENTO DA INGENIERI ITALIANI

Reg. 1685/17 art. 3 n. 10 (17/10/2017) - Prova di calcolo di resistenza
Prova n. 17/10/2017 - Certificazione n. 17/10/2017
1. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
2. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
3. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
4. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
5. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
6. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
7. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
8. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
9. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.
10. La struttura, progettata, costruita, montata, utilizzata e smantellata, è conforme alle norme tecniche di riferimento e alle norme tecniche di riferimento.

RELAZIONE DI CALCOLO N. 292404

Luogo e data di emissione: Bellaria-Igea Marina - Italia, 16/03/2012

Committente: FANTOZZI SCALE S.r.l. - Via Roma, 1 - 41016 NOVI DI MODENA (MO) - Italia

Data della richiesta del calcolo: 01/02/2012

Numero e data della commessa: 55271, 02/02/2012

Data del ricevimento del disegno: 01/12/2011

Data dell'esecuzione del calcolo: dal 12/03/2012 al 13/03/2012

Oggetto del calcolo: calcolo della trasmissività termica di box per scala retrattile mediante il metodo agli elementi finiti secondo le norme UNI EN ISO 6946:2008 e UNI EN ISO 10211:2008

Luogo del calcolo: Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 2 - Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia

Provenienza del disegno: fornito dal Committente

Identificazione del disegno in accettazione: n. 2011/2773

Denominazione dell'elemento in esame*.

Il box per scala retrattile oggetto del calcolo è denominato "SCALA RETRATTILE PER ACCESSO A SOTTOTETTO".

(*) secondo le dichiarazioni del Committente.

CALCOLO:

Il presente documento è riferito all'elemento di calcolo e alle norme tecniche di riferimento.
Il presente documento è riferito all'elemento di calcolo e alle norme tecniche di riferimento.

Comp.
Rev.

La presente relazione di calcolo è composta da n. 10 fogli.

Foglio
n. 1 di 10



**ISTITUTO
GIORDANO**



Istituto Giordano S.p.A.

Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italy

Tel. +39 (0)541 340200 - Fax +39 (0)541 340240

istituto@giordano.it - www.giordano.it

Cap. Soc. € 1.000.000 i.v.

I.S.A. n. 02517450151 - R.G. n. 124/148

Registro Imprese di Rimini n. 00 540 540-457

Codice fiscale 02517450151

INCARICHI DOCUMENTI DA INVESTITORI ITALIANI:

Legge 198/1997 art. 1, 6, 11 e 12 - 2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

Prov. n. 1/10000/2009 - Prov. n. 1/10000/2009

RELAZIONE DI CALCOLO N. 292470

Luogo e data di emissione: Bellaria-Igea Marina - Italia, 20/03/2012

Committente: FANTOZZI SCALE S.r.l. - Via Roma, 1 - 43016 NOVI DI MODENA (MO) - Italia

Data della richiesta del calcolo: 13/03/2012

Numero e data della commessa: 55663, 14/03/2012

Data del ricevimento del disegno: dal 13/02/2012 al 15/03/2012

Data dell'esecuzione del calcolo: dal 14/03/2012 al 16/03/2012

Oggetto del calcolo: calcolo della trasmittanza termica di box per scala retrattile mediante il metodo agli elementi finiti secondo le norme UNI EN ISO 6946:2008 e UNI EN ISO 10211:2008

Luogo del calcolo: Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 2 - Via Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia

Provenienza del disegno: fornito dal Committente

Identificazione del disegno in accettazione: n. 2012/0497/A-B

Denominazione dell'elemento in esame*

Il box per scala retrattile oggetto del calcolo è denominato "SCALA RETRATTILE PER ACCESSO ALLE COPERTURE".



* secondo la dichiarazione del Committente.

Comp. 1/12
Data: 20/03/2012

La presente relazione di calcolo è composta da n. 15 fogli.

Foglio
n. 1 di 15

CARTELLE:

Il presente documento è riservato ai soli fini di calcolo e non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.

Il presente documento non deve essere distribuito.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il Sottoscritto Fantozzi Andrea Rappresentate Legale della società Fantozzi Scale Srl con sede legale in Via Roma, 1 41016 Novi di Modena (MO) con Nr. di Partita IVA 02199510369

DICHIARA

sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto semilavorato o prodotto finito "Scala Retrattile" è dotato di pannello in Truciolare o Multistrato di Pioppo conforme alla norma EN 13986 : 2004 e recepita in Italia UNI EN 13986 : 2005

La presente Dichiarazione viene rilasciata in base a quanto previsto dal Decreto Ministeriale 10.10.2008

Novi di Modena, 04 Novembre 2013

Andrea Fantozzi
Legale Rappresentante



PORTATE DI CARICO

PROVA DI CARICO STATICO SU SCALA RETRATTILE secondo norma UNI EN 14975:2006

	PRECARICO Kg. 100	CARICO MEDIO Kg. 160	CARICO MAX APPLICATO Kg. 260 SPECIFICA UNI EN 14975:2006
TEMPO DELL' APPLICAZIONE	t = 60 Seconds	t = 60 Seconds	t = 60 Seconds (2)
CONTROLLO DIMENSIONALE	Conforme (Tab. 2 UNI EN 14975:2006)	Conforme (Tab. 2 UNI EN 14975:2006)	Conforme (Tab. 2 UNI EN 14975:2006)
STATO DELLE SALDATURE	Nessuna alterazione rilevabile	Nessuna alterazione rilevabile	Nessuna alterazione rilevabile (1)
STATO MOLLE	Nessuna deformazione rilevata	Nessuna deformazione rilevata	Nessuna deformazione rilevata
STATO STIMPE	Nessuna deformazione rilevata	Nessuna deformazione rilevata	Nessuna deformazione rilevata
TRAVI	Nessuna rottura	Nessuna rottura	Nessuna rottura
STATO DEL GRADINO	Nessuna alterazione rilevabile	Nessuna alterazione rilevabile	Linee deformazione del gradino Nessuna rottura o cedimento
STATO CHIAVISTE	Nessuna alterazione rilevabile	Nessuna alterazione rilevabile	Nessuna alterazione rilevabile
Mod. ACI SVEZIA Mod. ACI ALLUMINIO Mod. ACI TRE Mod. ACI QUATTRO	RESISTE	RESISTE	RESISTE

(2) = Tempo di applicazione del precarico di kg. 100, t= 60 seconds come da UNI EN 14975:2006
(2) = Tempo di applicazione del precarico di kg. 160, t= 60 seconds come da UNI EN 14975:2006
(2) = Tempo di applicazione del precarico di kg. 260, t= 60 seconds come da UNI EN 14975:2006
(2) = Per le prove di carico sono state utilizzate masse certificate dal peso di kg. 20 ciascuna
(1) = PORTATA MAX TESTATA SUL GRADINO CENTRALE kg. 260
(1) = Qualifica di saldatori, rif. EN 287-1 ed EN 287-2 (procedure manuali)
(1) = Qualifica degli operatori di saldatura, rif. EN 1418 (procedure automatizzate)
(1) = Saldatori e operatori di saldatura qualificati secondo normativa EN
(1) = rif. norme sul processo di saldatura: EN 15614-1 (saldati) ed EN 15614-2 (saldature)

DEAD LOAD TEST ON FANTOZZI SCALE SRL LOFT LADDERS - standard UNI EN 14975:2006

	PRELOAD Kg. 100	MEAN LOAD Kg. 160	MAX APPLIED LOAD 260 Kg. UNI EN 14975:2006 DOWNWARD
APPLICATION 1	t = 60 Seconds	t = 60 Seconds	t = 60 Seconds (2)
DIMENSIONAL CHECK	Compliant (Tab. 2 UNI EN 14975:2006)	Compliant (Tab. 2 UNI EN 14975:2006)	Compliant (Tab. 2 UNI EN 14975:2006)
WELDING STATE	No detectable alteration	No detectable alteration	No detectable alteration (1)
SPRING STATE	No distortion detected	No distortion detected	No distortion detected
BRACKET STATE	No distortion detected	No distortion detected	No distortion detected
TIE RODS	No failure	No failure	No failure
RUNG STATE	No detectable alteration	No detectable alteration	Slight rung distortion. No failure or yield reported
FOLDER LADDER PACK STATE	No detectable alteration	No detectable alteration	No detectable alteration
ACI SVEZIA Mod. ACI ALLUMINIO Mod. ACI TRE Mod. ACI QUATTRO Mod.	WITHSTANDS	WITHSTANDS	WITHSTANDS

(2) = Application time of the kg. 100 preload, t= 60 seconds as per UNI EN 14975:2006
(2) = Application time of the kg. 160 preload, t= 60 seconds as per UNI EN 14975:2006
(2) = Application time of the kg. 260 preload, t= 60 seconds as per UNI EN 14975:2006
(2) = For load tests approved weights were used, weighing 20 kg. each
(2) = MAX LOAD TESTED ON THE FOLDER RUNG: kg. 260
(1) = Welders' qualifications: ref. EN 287-1 and EN 287-2 (manual procedures)
(1) = Welding operators' qualifications: ref. EN 1418 (automated procedures)
(1) = Welders and welding operators approved in compliance with EN standards EN
(1) = Ref. to standards on welding procedures: EN 15614-1 (sawed) and EN 15614-2 (aluminium)

43

AVVERTENZE



1. Non esporre la scala a materiali / agenti corrosivi.
2. Non installare la scala in ambienti umidi.
3. La scala non deve essere murata.
4. Periodicamente controllare lo stato della scala e oliare le giunture.
5. Non installare la scala per altezze inadeguate.



1. Do not expose the ladder to corrosive substances.
2. Do not install the ladder in wet environment.
3. Do not wall the ladder.
4. From time to time check the ladder's status and oil the joints.
5. Do not install the ladder for inappropriate heights.

*I dati e le misure non sono impegnative la ditta si riserva di appotare modifiche in qualsiasi momento.
Technical information is purely indicative. The firm reserves the right to make changes without prior notice.*



Via Roma,1
41016 Novi di Modena (MO) - Italia
Tel: +39 059 676193
Fax: +39 059 677347
info@fantozziscale.com
www.fantozziscale.com